



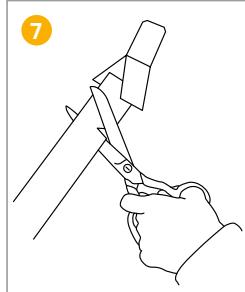
Schaper
HEALTHCARE

DE EN FR NL DK SE

OmbroFX

Schulterabduktionsorthese
Shoulder abduction orthosis
Orthèse d'abduction de l'épaule
Schouderabductie-orthese
Ortese til skulderadduktion
Axel abduktionsortos

Model: SC2C



Schaper Healthcare GmbH

Vogelweiderstraße 146 | 4600 Wels | Austria
office@schaper-healthcare.com
www.schaper-healthcare.com



Version V02/2021/04

DK

Anvendelsesformål:

Skulderledsortose til immobilisering af skulderleddet i adduktionsposition.

Indikationer:

Skader i bloddele i skulderområdet, Skader på rotatormanchet/rotatorcuf, Bursitis subacromialis, Postoperativ hvile

Kontraindikationer:

Ikke kendt i øjeblikket.

Anvendelsesvejledning:

Åbn alle klikfæsten og stropper, og fjern posen til at holde armen fra pudsen. Anbring kilen med den buede side på kroppen, og luk stropperne på kroppen ved hjælp af kliklukningen (1). Brug velcrolukningen til at justere længden af stropperne på kroppen. Placer armen i den åbne pose til at holde armen og fastgør den til pudsen ved hjælp af velcrolukningen (2). Sorg for, at albuen ligger korrekt i posen. Luk derefter posen til at holde armen. For at gøre dette skal du fastgøre velcrostrappen i midten på posen til at holde armen og på polstringen (3). Træk skulderstrappen gennem plastremmen bag på posen til at holde armen, og luk den med velcrolukning. Før skulderstrappen bag over den sunde skulder og lås den på posen til at holde armen med kliklukningen (4+5). Juster længden af skulderstrappen ved hjælp af velcrolukningen, og placer skulderpuden, så den hviler godt over skulderen. Fastgør om nødvendigt tomelfingerskinnen til lommen som en ekstra støtte til hånden mellem tomelfingeren og pegefingeren (6). Hvis bælterne er for lange, kan de aftages, hvis det er nødvendigt. For at gøre dette skal du åbne pincettens velcro-lukning, forkorte stroppen og derefter stramme pincettens velcro-lukning (7). Boldnettet bruges til nem og sikker opbevaring af kuglen og kan fastgøres til pudsen ved hjælp af velcrolukning. For at træne hånden og armen skal du tage bolden ud af nettet og trykke den gentagne gange sammen.

Anvendelses note / Forsigtighed:

- Brug ikke produktet på åbne sår. I de følgende tilfælde skal du konsultere din læge inden brug: hudlidelser, lymfedrenationsforstyrrelser, sensationsforstyrrelser, kredsløbsygdomme, hævelser i blodt væv som ikke kan forklares.
- Dette produkt er kun beregnet til en enkelt patient.
- Om nødvendigt kan hjælp fra en anden person være gavnlig for korrekt anvendelse af produktet.
- En optimal effekt kan opnås ved at vælge den rigtige størrelse og variant samt den korrekte anvendelse.
- Produktet bør ikke længere bruges, hvis det er beskadiget eller meget slidt, eller hvis eksisterende samlinger og løse ikke længere fungerer korrekt.
- Sørg for, at ingen stofdele beskadiges af eksisterende velcro-fastgørelseselementer.
- Anvend ikke produktet for stramt, da det kan skade blodcirkulationen.
- Hvis symptomerne vedværer eller forvarres, skal du kontakte din læge.
- Informér producenten og den kompetente myndighed i dit land om alvorlige hændelser med dette produkt.
- Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål om produktet og dets håndtering, skal du kontakte din læge eller fagpersonale.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Samtidig brug med andre produkter kun efter konsultation med din læge.

Pljejeinstruktioner:

Produktet kan rengøres med vand og et mildt rengøringsmiddel. Produktets plast- og metaldele (hvis nogen) bør ikke vaskes og bør fjernes, hvis det er muligt. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud. Luk eksisterende velcrolukninger inden vask for ikke at beskadige andet vasketøj. Lad det lufttørre. Undgå direkte varmekilder og må ikke maskintørres ikke eller stryges. Sørg for, at produktet er helt tørt, inden du bruger det igen. Må ikke renses og brug ikke blegemiddel, oplosningsmidler, eller skyldemidler. Fedtholdige eller sure stoffer, salver eller lotioner kan beskadige materialet.

Materialecomposition:

Polyamide (PA), PUR-skum, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylene (POM), Polypropylene (PP)

Råd om opbevaring:

Opbevar produktet på et tørt sted og beskyt det mod varme, direkte sollys og fugt.

Bortskaffelsesnotat:

Bortskaffelse i husholdningsaffald er muligt.

SE

Avsedd användning:

Axelbandsortos för immobilisering av axelbladet i abduktionsläge.

Indikationer:

Mjukvävnadsskador i axelområdet, Rotatorkuff skador, Bursitis subacromialis, Postoperativ vila

Kontraindikationer:

För närvärande okänt.

Användningsinstruktion:

Öppna alla klickfästen och remmar, ta sedan bort ärmsvakan från kudden. Placer kilen med den böjda sidan på kroppen och stäng kroppsremmen med hjälp av klickfästet (1). Använd kardborrfästet för att justera längden på kroppsremmen. Placer armen i den öppna armväskan och fäst den på dynan med hjälp av kardborrfästet (2). Se till att armbågen ligger bra i fickan. Stäng sedan armväskan. För att göra detta, fäst kardborrfästet i mitten av armväskan och på klädseln (3). Träx arxlemmen genom plastremmen på baksidan av armväskan och fäst den med kardborrfästet. Styr arxlemmen över den friska axeln och lås den på armväskan med klickfästet (4+5). Justera längden på arxlemmen med kardborrfästet och placera axlyndan så att den vilar bra över axeln. Om nödvändigt, fäst tumögeln i fickan som ett extra stöd för handen mellan tunnen och pekfingret (6). Om banden är för långa kan de förföras vid behov. För att göra detta öppnar du kardborrfästet, förförar remmen och drar sedan åt kardborrfästet (7). Bollnätet används för enkel och säker förvaring av bollen och kan fästas på kudden med hjälp av kardborrfästet. För att träna handen och armen, ta bollen ur näset och tryck ihop den upprade gånger.

Appliceringsnotering / Warning:

- Använd inte produkten på öppna sår. I följande fall bör du kontakta din läkare innan användning: Hudsjukdomar, lymfatiska dräneringsstörningar, sensoriska störningar, cirkulatoriska störningar, oklar mjukdelssvinnad.
- Denna produkt är avsedd för användning på en enda patient.
- Om det behövs kan hjälpa en annan person vara fördelaktigt för en korrekt applicering av produkten.
- Endast genom att välja rätt storlek och variant, liksom en korrekt applicering, kan en optimal funktion uppnås.
- Produkten ska inte längre användas om den är skadad eller kraftigt slitna, eller om befintliga ledor och fästen inte längre fungerar korrekt.
- Se till att inga tygdelar skadas av befintliga kardborreband.
- Sätt inte på produkten för hårt, eftersom detta kan påverka blodcirkulationen.
- Om symptomet kvarstår eller förvarras, kontakta din läkare.
- Informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i landet om allvarliga incidenter med denna produkt.
- Om du är osäker eller har frågor om produkten och dess hantering, kontakta din läkare eller kvalificerad personal.
- Gör inga justeringar på produkten.
- Samtidig användning med andra produkter endast efter samråd med din läkare.

Skötselanvisningar:

Produkten kan rengöras för hand med vatten och ett milt rengöringsmedel. Produkten plast- och metalldelar (om sådana finns) ska inte tvättas och måste tas bort om möjligt. Dessa delar kan rengöras med en fuktig trasa. Stäng befintliga kardborreband innan tvätt för att undvika att skada andra tvättartiklar. Låt lufttorka. Undvik direkt värmekläder och torka inte eller stryk. Se till att produkten är helt torr innan du använder den igen. Rengör inte och använd inte blekmedel, lösningsmedel eller sköljmedel. Fettsyror, salvor eller lotioner kan skada materialet.

Materialsammansättning:

Polyamide (PA), PUR-skum, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylene (POM), Polypropylene (PP)

Förvaringsanvisningar:

Förvara produkten på en torr plats och skydda den från värme, direkt solljus och fukt.

Avfallshantering:

Avtystning via hushållsavfallet är möjlig.

Size	Universal
Side	Universal

Zweckbestimmung:

Schultergelenkorthese zur Immobilisierung des Schultergelenks in Abdunktionsstellung.

Indikationen:

Weichteilverletzungen in der Schulterregion, Rotatorenmanschettenverletzungen
Bursitis subacromialis, Postoperative Ruhigstellung

Kontraindikationen:

Zur Zeit nicht bekannt.

Anziehanleitung:

Öffnen Sie alle Klickverschlüsse und Gurte und nehmen Sie die Armttragetasche vom Polster ab. Legen Sie den Keil mit der gewölbten Seite an den Körper und verschließen Sie den Leibgurt mithilfe des Klickverschlusses (1). Stellen Sie mit dem Klettverschluss die Länge des Leibgurtes ein. Legen Sie den Arm in die geöffnete Armttragetasche und befestigen Sie diesen mit Hilfe des Klettverschlusses am Polster (2). Achten Sie darauf, dass der Ellbogen gut in der Tasche liegt. Schließen Sie anschließend die Armttragetasche. Befestigen Sie dazu das Klettband mittig auf der Armttragetasche und auf dem Polster (3). Fädeln Sie den Schultergurt durch die Kunststoffschlaufe an der Hinterseite der Armttragetasche und verschließen Sie diesen mithilfe des Klettverschlusses. Führen Sie den Schultergurt über die gesunde Schulter und verschließen Sie diesen an der Armttragetasche mit dem Klickverschluss (4+5). Stellen Sie die Länge des Schultergurtes mithilfe des Klettverschlusses ein und positionieren Sie den Schulterpolster so, dass dieser gut über der Schulter aufliegt. Bei Bedarf können Sie die Daumenschlaufe als zusätzliche Stütze für die Hand zwischen Daumen und Zeigefinger an der Tasche befestigen (6). Sollten die Gurte zu lang sein, können diese bei Bedarf gekürzt werden. Öffnen Sie dazu den Pinzetten-Klettverschluss, kürzen Sie den Gurt und verschließen Sie den Pinzetten-Klettverschluss anschließend wieder fest (7). Das Ballennetz dient zum einfachen und sicheren Verstauen des Balles und kann mithilfe des Klettverschlusses am Polster befestigt werden. Zum Trainieren der Hand und des Arms, nehmen Sie den Ball aus dem Netz heraus und drücken Sie diesen wiederholt zusammen.

Anwendungshinweis / Vorsichtshinweis:

- Verwenden Sie das Produkt nicht auf offenen Wunden. In folgenden Fällen sollten Sie vor Anwendung Ihren Arzt konsultieren: Hauterkrankungen, Lymphabflussstörungen, Empfindungsstörungen, Durchblutungsstörungen, unklare Weichteilschwellungen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch an einem einzelnen Patienten bestimmt.
- Falls nötig, kann die Hilfe einer zweiten Person für das korrekte Anlegen des Produktes von Vorteil sein.
- Nur durch Auswahl der richtigen Größe und Variante, sowie das korrekte Anlegen, kann eine optimale Wirkung erzielt werden.
- Das Produkt sollte nicht mehr verwendet werden, wenn es beschädigt oder stark abgenutzt ist, oder vorhandene Gelenke und Verschlüsse nicht mehr richtig funktionieren.
- Achten Sie darauf, dass durch vorhandene Klettverschlüsse keine Beschädigungen an der Kleidung oder an anderen Stoffteilen entstehen.
- Legen Sie das Produkt nicht zu fest an, da dadurch die Durchblutung beeinträchtigt werden kann.
- Bei anhaltenden Beschwerden oder einer Verschlimmerung, suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.
- Informieren Sie bitte den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land über schwerwiegende Vorfälle mit diesem Produkt.
- Bei Unklarheiten oder Fragen zum Produkt und dessen Handhabung wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder fachkundiges Personal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Gleichzeitige Nutzung mit anderen Produkten nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt.

Pflegehinweis:

Das Produkt kann mit Wasser und einem milden Feinwaschmittel von Hand gereinigt werden. Die Kunststoff- und Metallteile des Produktes (falls vorhanden) sollten dabei nicht mitgewaschen und müssen falls möglich entfernt werden. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Vorhandene Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen, um Beschädigungen anderer Wäschestücke zu vermeiden. An der Luft trocknen lassen. Direkte Wärmequellen vermeiden und nicht maschinell trocknen oder bügeln. Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden. Nicht chemisch reinigen und keine Bleichmittel, Lösungsmittel oder Weichspüler verwenden. Fett- oder säurehaltige Mittel, Salben oder Lotionen können das Material schädigen.

Materialzusammensetzung:

Polyamid (PA), PUR-Schaumstoff, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylene (POM), Polypropylen (PP)

Lagerungshinweis:

Das Produkt trocken lagern und vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.

Entsorgungshinweis:

Eine Entsorgung über den Hausmüll ist möglich.

Intended use:

Shoulder joint orthosis for immobilization of the shoulder joint in abduction position.

Indications:

Soft tissue injuries in the shoulder region, Rotator cuff injuries, Bursitis subacromialis, Postoperative immobilization

Contraindications:

Currently unknown.

Application instruction:

Open all click closures and straps and remove the arm carrier bag from the cushion. Place the wedge with the curved side on the body and close the body strap using the click closure (1). Use the Velcro fastener to adjust the length of the body strap. Place the arm in the open arm carrier bag and attach it to the pad with the help of the Velcro fastener (2). Make sure that the elbow is well in the pocket. Then close the arm carrier bag. To do this, attach the Velcro strap in the middle on the arm carrier bag and on the upholstery (3). Thread the shoulder strap through the plastic strap at the back of the arm carrier bag and seal it using the Velcro fastener. Guide the shoulder strap over the healthy shoulder and lock it on the arm carrier bag with the click closure (4+5). Adjust the length of the shoulder strap using the Velcro fastener and position the shoulder pad so that it rests well over the shoulder. If necessary, attach the thumb loop to the pocket as an additional support for the hand in between the thumb and index finger (6). If the belts are too long, they can be shortened if necessary. To do this, open the tweezer hook-and-loop fastener, shorten the strap, and then tighten the tweezer hook-and-loop fastener (7). The ball net is used for easy and safe storage of the ball and can be attached to the cushion using the Velcro fastener. To train the hand and arm, take the ball out of the net and press it together repeatedly.

Application note / Caution:

- Do not use the product on open wounds. In the following cases you should consult your doctor before use: Skin diseases, lymphatic drainage disorders, sensory disorders, circulatory disorders, unclear soft tissue swelling.
- This product is intended for use on a single patient only.
- If necessary, the help of a second person can be beneficial for the correct application of the product.
- Only by choosing the correct size and variant, as well as the correct application, an optimal function can be achieved.
- The product should no longer be used if it is damaged or heavily worn, or if existing joints and fasteners no longer function properly.
- Make sure that existing Velcro fasteners do not cause damage to clothes or other fabric parts.
- Do not put on the product too tightly, as this may affect the blood circulation.
- If symptoms persist or worsen, please consult your medical doctor.
- Please inform the manufacturer and the competent authority in your country about serious incidents with this product.
- If you are unclear or have questions about the product and its handling, please consult your doctor or qualified personnel.
- Do not make any changes to the product.
- Simultaneous use with other products only after consultation with your doctor.

Care instructions:

The product can be cleaned by hand with water and a mild detergent. The plastic and metal parts of the product (if any) should not be washed and must be removed if possible. These parts can be cleaned with a damp cloth. Close existing Velcro fasteners before washing to avoid damaging other laundry items. Allow to air dry. Avoid direct heat sources and do not machine dry or iron. Make sure the product is completely dry before using it again. Do not dry clean and do not use bleach, solvents, or fabric softeners. Fatty or acidic agents, ointments or lotions can damage the material.

Material composition:

Polyamide (PA), PUR foam, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylene (POM), Polypropylene (PP)

Storage instructions:

Store the product in a dry place and protect it from heat, direct sunlight and moisture.

Disposal note:

Disposal via household waste is possible.

Utilisation prévue:

Orthèse de l'articulation de l'épaule pour l'immobilisation de l'articulation de l'épaule en position d'abduction.

Indications:

Blessures des tissus mous dans la région de l'épaule, Lésions de la coiffe des rotateurs, Bursite sous-acromiale, Immobilisation postopératoire

Contre-indications:

Actuellement inconnues.

Instructions d'application:

Ouvrez toutes les attaches à clic et les sangles et retirez le sac de soutien du bras du coussin. Placez le coin avec le côté incurvé sur le corps et fermez la sangle corporelle à l'aide de la fermeture à clic (1). Utilisez l'attache Velcro pour ajuster la longueur de la sangle corporelle. Placez le bras dans le sac de soutien du bras ouvert et fixez-le au coussin à l'aide de l'attache Velcro (2). Assurez-vous que le coude soit bien dans la poche. Fermez ensuite le sac de soutien du bras. Pour ce faire, attachez la sangle Velcro au milieu sur le sac de soutien du bras et sur le rembourrage (3). Enfilez l'épaule à travers la sangle en plastique à l'arrière du sac de soutien du bras et fermez-la à l'aide de l'attache Velcro. Guidez l'épaule sur l'épaule en bonne santé et fixez-la sur le sac de soutien du bras avec l'attache à clic (4+5). Ajustez la longueur de l'épaule en utilisant l'attache Velcro et positionnez l'épaule de manière à ce qu'elle repose bien sur l'épaule saine. Si nécessaire, attachez la boucle pour le pouce à la poche comme soutien supplémentaire pour la main entre le pouce et l'index (6). Si les courroies sont trop longues, elles peuvent être raccourcies si nécessaire. Pour ce faire, ouvrez le scratch de fixation de la pince, raccourcissez la sangle, puis serrez le scratch de fixation de la pince (7). Le filet est utilisé pour un rangement facile et sûr de la balle et peut être attaché au coussin à l'aide de la fermeture Velcro. Pour entraîner la main et le bras, sortez le ballon du filet et appuyez dessus à plusieurs reprises

Note d'application / Précaution:

- Ne pas utiliser le produit sur des plaies ouvertes. Dans les cas suivants, vous devez consulter votre médecin avant l'utilisation: maladies de la peau, troubles du drainage lymphatique, troubles sensoriels, troubles circulatoires, gonflement des tissus mous peu clair.
- Ce produit est destiné à être utilisé sur un seul patient.
- Si nécessaire, l'aide d'une deuxième personne peut être bénéfique pour l'application adéquate du produit.
- Ce n'est qu'en choisissant la bonne taille et la bonne variante, ainsi que l'application adéquate, qu'une fonction optimale peut être obtenue.
- Le produit ne doit plus être utilisé s'il est endommagé ou fortement usé, ou si les articulations et les attaches existantes ne fonctionnent plus correctement.
- Veuillez à ce qu'aucune partie du tissu ne soit endommagée par les fermetures Velcro existantes.
- Ne mettez pas le produit trop serré, car cela peut affecter la circulation sanguine.
- Si les symptômes persistent ou s'aggravent, veuillez consulter votre médecin.
- Veuillez informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays de tout incident grave lié à ce produit.
- Si vous n'êtes pas certain ou si vous avez des questions concernant le produit et sa manipulation, veuillez consulter votre médecin ou un personnel qualifié.
- Ne rapportez aucune modification au produit.
- Utilisation simultanée avec d'autres produits uniquement après consultation de votre médecin.

Instructions d'entretien:

Le produit peut être nettoyé à la main avec de l'eau et un détergent doux. Les parties du produit en plastique et en métal (le cas échéant) doivent pas être lavées et doivent être enlevées si possible. Ces parties peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Fermez les attaches Velcro avant le lavage afin d'éviter d'endommager d'autres éléments de la lessive. Laissez sécher à l'air. Évitez les sources de chaleur directes et ne mettez pas au sèche-linge ni ne repassez. Assurez-vous que le produit soit complètement sec avant de le réutiliser. Ne pas nettoyer à sec et ne pas utiliser de javel, de solvants ou d'adoucissants. Les produits, baumes ou lotions gras ou acides peuvent endommager le matériau.

Composition des matériaux:

Polyamide (PA), Mousse PUR, EVA, Polyester (PES), Polyoxyméthylène (POM), Polypropylène (PP)

Conseils de stockage:

Stockez le produit dans un endroit sec et le protéger de la chaleur, de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Conseils d'élimination:

L'élimination via les déchets ménagers est possible.

Beoogd gebruik:

Schoudergewichtorthese voor het immobiliseren van het schoudergewicht in abductiepositie.

Indicaties:

Verwondingen aan zacht weefsel in het schoudergebied, Letsel aan de rotatormanchet, Subacromiale bursitis, Postoperatieve fixatie

Contra-indicaties:

Op dit moment niet bekend.

Handleiding voor het aantrekken:

Open alle klinkbandsluitingen en banden en neem de mitella van het kussen weg. Leg de punt met de gebogen zijde op het lichaam en sluit de heupband met behulp van de kliksluiting (1). Bepaal met de klinkbandsluiting de lengte van de heupgordel. Plaats de arm in de geopende mitella en bevestig deze met behulp van de klinkbandsluiting op het kussen (2). Let erop dat de elleboog goed in de mitella ligt. Sluit vervolgens de mitella. Bevestig daarvoor de klinkband midden in de mitella en op het kussen (3). Rijg de schouderband door de kunststof losband van de mitella en sluit deze met behulp van de klinkbandsluiting. Leid de schouderband via de gezonde schouder en sluit deze aan op de mitella met behulp van de klinkbandsluiting (4+5). Bepaal de lengte van de schouderband met behulp van de klinkbandsluiting en plaats de schouderkussen zo dat dit goed over de schouder ligt. Indien nodig kunt u de duimlus als extra steun voor de hand tussen de duim en wijsvinger op de mitella bevestigen (6). Als de banden te lang zijn, dan kunnen deze indien nodig worden ingekort. Open hiervoor de pincet-klinkbandsluiting, kort de band in en maak de pincet-klinkbandsluiting vervolgens weer vast (7). Het ballennet dient voor het eenvoudig en veilig opbergen van de bal en kan met behulp van de klinkbandsluiting op het kussen worden bevestigd. Voor het trainen van de hand en arm neemt u de bal uit het net en drukt u deze herhaaldelijk samen.

Opmerking bij gebruik / Waarschuwing:

- Gebruik het product niet bij open wonden. In de volgende gevallen moet u voor gebruik contact opnemen met uw arts: huidziekten, lymfedrainage-aandoeningen, gevoelstoornissen, aandoeningen van de bloedsoomloop, onduidelijke zwellingen van zacht weefsel.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door één individuele patiënt.
- Indien nodig kan de hulp van een tweede persoon voor het juist aanbrengen van het product nuttig zijn.
- Een optimale werking kan alleen worden bereikt door de keuze van de juiste maat en variant en het correct aanbrengen.
- Het product mag niet meer worden gebruikt als het is beschadigd of sterk is versleten, of als aanwezige scharnieren en sluitingen niet meer juist functioneren.
- Let erop dat door het aanwezige klinkband geen stofdelen worden beschadigd.
- Breng het product niet te strak aan, omdat daardoor de doorbloeding aangetast kan worden.
- Bij aanhoudende klachten of verslechtering dient u contact met uw arts op te nemen.
- Informeer de fabrikant en de verantwoordelijke autoriteiten in uw land in het geval van ernstige incidenten met dit product.
- Als u onduidelijkheden of vragen heeft over het product en het gebruik ervan, neem dan contact op met uw arts of deskundig personeel.
- Breng geen wijzigingen aan op het product.
- Gelijktijdig gebruik met andere producten alleen na overleg met uw arts.

Onderhoudsinstructies:

Het product kan met de hand gereinigd worden met water en een mild wasmiddel voor fijne was. Het plastic en de metalen onderdelen van het product (indien deze er zijn) mogen niet gewassen worden en dienen indien mogelijk verwijderd te worden. Deze onderdelen kunnen met een vochtige doek gereinigd worden. Sluit de klinkbandsluitingen voor het wassen om schade aan andere items die gewassen worden te voorkomen. Aan de lucht laten drogen. Vermijd rechtstreekse hittebronnen. Niet drogen in de droottrommel. Niet strijken. Zorg ervoor dat het product volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt. Geen chemisch laten reinigen. Gebruik geen bleek- of oplosmiddelen of wasverzachter. Vette of bijtende agentia, crèmes of lotions kunnen het materiaal beschadigen.

Materiaalsamenstelling:

Polyamide (PA), PUR-schuimstof, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethyleen (POM), Polypropyleen (PP)

Bewaarinstructies:

Het product droog bewaren en beschermen tegen hitte, direct zonlicht en vochtigheid.

Afvoerinstructies:

Het product kan worden afgevoerd via het huishoudelijk afval.